

**M E S T O            K E Ž M A R O K**

**Oddelenie:**            ekonomické

**M E S T S K É   Z A S T U P I T E Ľ S T V O  
K E Ž M A R O K**

**K bodu rokovania:**    2

**Na rokovanie dňa:**    17.9. 2009

**Názov správy:**            Zmena rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009  
rozpočtovým opatrením č. 4/2009

**Predkladá:** Ing. Miroslav K a r p i š , vedúci ekonomického oddelenia

**Správa prerokovaná v školskej komisii dňa:**            12.8. 2009

**Správa prerokovaná vo finančnej komisii dňa:**            18.8. 2009

**Správa prerokovaná v Mestskej rade:**                    18.8. 2009

**Podpis:**

## Dôvodová správa

Z dôvodu neschválenia návrhu na zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009, ktoré bolo predložené na rokovanie MsZ dňa 27.8. 2009, bol tento návrh prepracovaný. V časti základných škôl došlo ku korekcii potreby prefinancovania výmeny okien na ZŠ Nižná brána z dôvodu nižšej cenovej ponuky oproti plánovanému rozpočtu. Okrem toho boli tieto výdavky preklasifikované z kapitálových výdavkov na bežné.

Pôvodný návrh je doplnený aj o dofinancovanie kapitálových výdavkov na rekonštrukciu zimného štadióna (prvok 10.4.3) z časti kapitálových výdavkov určených na športovú viacúčelovú halu (prvok 10.4.5). Ďalšou zmenou je preklasifikovanie časti finančných prostriedkov vo výške 46 800,- € (1 410 tis. Sk) vrámci podprogramu 14.1. Výstavba nájomných bytov z kapitálových výdavkov do bežných, nakoľko budú mať charakter opráv. Suma 6 800,- € (205 tis. Sk) bude pritom krytá príjmom.

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Potreba zmeny rozpočtu vyplynula zo zverejnenia aktualizácie predpokladaného príjmu na podiele na dani z príjmov fyzických osôb. Táto príjmová položka bude nižšia o 16,5% oproti plánovanej, čo predstavuje závažný zásah do rozpočtu mesta. Absolútna výška zníženia tejto príjmovej položky je vyjadrená na 870 868,- € (26 236 tis. Sk), takže ju nie je možné nahradiť inou príjmovou položkou. Rezervný fond nie je možné použiť na financovanie bežných výdavkov. Vyrovnaný rozpočet je preto možné zabezpečiť iba znížením bežných výdavkov.

Prijatím tohto rozpočtového opatrenia sa môže zrušiť uznesenie MsZ č. 39/2009 zo dňa 26.3. 2009, ktorým sa viazanie rozpočtovaných bežných výdavkov rozpočtu Mesta Kežmarok, jeho príspevkových a rozpočtových organizácií vrátane rozpočtovaných bežných výdavkov určených na prenesený výkon štátnej správy vo výške 7,1% rozpočtovaných bežných výdavkov. Uvedené uznesenie prijatím rozpočtového opatrenia č. 4/2009 stratí opodstatnenie.

Rozpočtové opatrenie obsahuje aj zvýšenie niektorých kapitálových výdavkov. V prvku 3.4.3 zveľaďovanie nehnuteľností majetku mesta sú zahrnuté výdavky na prefinancovanie technického zhodnotenia budovy Združenia Regiónu Tatry, ktoré sú finančne kryté príjmom z prenájmu tejto budovy. Celkovo ide o transakciu, ktorá nemá vplyv na výsledok rozpočtového hospodárenia. Výdavky na rekonštrukciu základnej školy na Nižnej bráne (prvok 9.2.3) sú upravené o získanú dotáciu, pričom výdavky na časť rekonštrukcie, ktorá nebola podporená dotáciou, bude financovaná prostredníctvom školy a časť rekonštrukcie, ktorá bola podporená dotáciou, bude financovaná z rozpočtu mesta. Kapitálové výdavky na Základnej umeleckej škole Antona Cígera (prvok 9.4.1) sú zabezpečené presunom z bežných výdavkov tejto školy. Zvýšený kapitálový výdavok na zimný štadión (prvok 10.4.3) predstavuje preklasifikovanie pripojovacieho poplatku za pripojenie na elektrickú distribučnú sústavu vrátane preložky jej časti z bežného výdavku na kapitálový, nakoľko súvisí s rekonštrukciou zimného štadióna. Z výdavkov na rekonštrukciu športovej viacúčelovej haly (prvok 10.4.5) je časť finančných prostriedkov navrhnutá na výstavbu chodníkov (prvok 7.1.2) a na údržbu a opravu miestnych komunikácií a parkovísk (prvok 7.2.1).

Zvýšenie výdavkov na finančné operácie v podprograme 14.1 výstavba nájomných bytov vo výške 857 € (26 tis. Sk) je spôsobené z dôvodu zmeny anuitnej splátky úveru - úroky boli znížené o 1 705 € (51 tis. Sk).

Údaje v € sú doplnené údajmi v tis. Sk. Hlavnými údajmi sú údaje v €, prepočet na tis. Sk je informatívny. V prípade sumarizácie je na tis. Sk prepočítaná výsledná suma v €.

### **Stanovisko školskej komisie:\***

Školská komisia odporúča MsZ schváliť úpravy rozpočtov škôl a školských zariadení tak, ako sú navrhované oddelením školstva.

### **Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH:\***

- 1) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009.
- 2) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku zrušiť uznesenie č. 39/2009.

### **Stanovisko Mestskej rady:\***

- 1) Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009.
- 2) Mestská rada v Kežmarku odporúča predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na zrušenie uznesenia č. 39/2009.

\*Stanoviská sú k pôvodnému návrhu predloženému na rokovanie Mestského zastupiteľstva dňa 27.8. 2009.

### **Návrh na uznesenie:**

- 1) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu mesta Kežmarok pre rok 2009 rozpočtovým opatrením č. 4/2009 podľa predloženej návrhu.**
- 2) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku zrušuje uznesenie č. 39/2009.**

## ROZPOČET PRE ROK 2009 - v €

Rozpočtové opatrenie č. 4 - návrh

<i>Bežné príjmy+RO</i>	<i>Úpr. č.1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>v tis. Sk</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Bežné výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>v tis. Sk</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>	<i>v tis. Sk</i>
11 382 805	107 556	-893 585	10 596 776	319 238	426 476	7 455 490	12 900	-423 235	7 045 155	212 242	4 234 585	-256 488	-7 727
<i>Kapitálové príjmy</i>	<i>Úpr. č.1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>v tis. Sk</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Kapitálové výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu</i>	<i>v tis. Sk</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>	<i>v tis. Sk</i>
1 806 513		1 044 121	2 850 634	85 878		4 338 656	539 552	1 086 992	5 965 200	179 708	86 342	-3 200 908	-96 431
<i>Finančné príjmy</i>	<i>Úpr. č.1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>v tis. Sk</i>		<i>Finančné výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-3</i>	<i>Úprava č.4</i>	<i>Spolu</i>	<i>v tis. Sk</i>		<i>Rozdiel v €</i>	<i>v tis. Sk</i>
3 215 462	843 605	0	4 059 067	122 283		384 650	216 164	857	601 671	18 126		3 457 396	104 158
<b>Spolu</b>						<b>Spolu</b>			<b>Spolu</b>				
<b>16 404 780</b>	<b>951 161</b>	<b>150 536</b>	<b>17 506 477</b>	527 400	<b>426 476</b>	<b>12 178 796</b>	<b>768 616</b>	<b>664 614</b>	<b>13 612 026</b>	410 076	<b>4 320 927</b>	<b>0</b>	0

Kežmarok, 11. 09. 2009

Spracovali: Ing. Karpíš Miroslav, Semanová Blažena